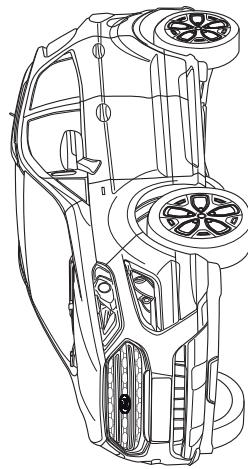


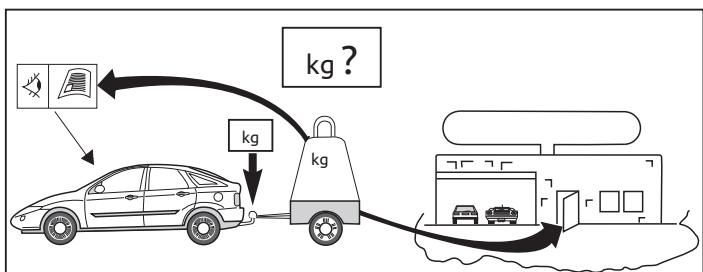
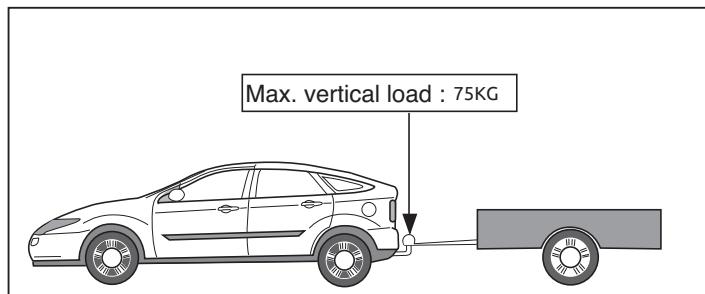
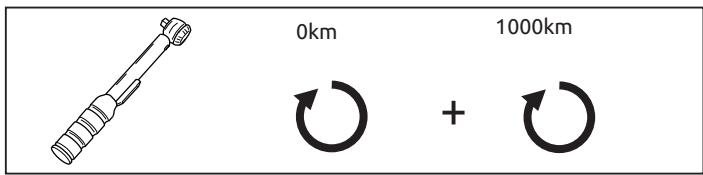
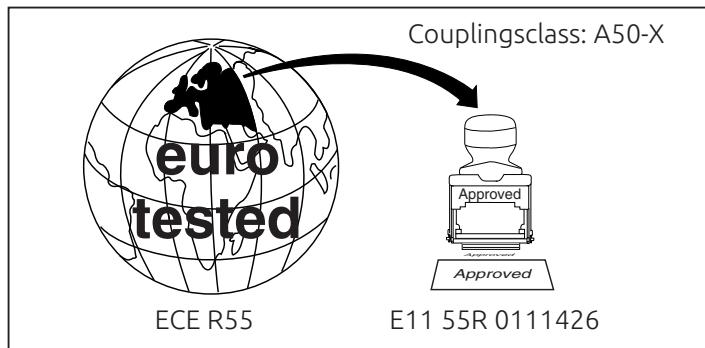
Towbar

6580

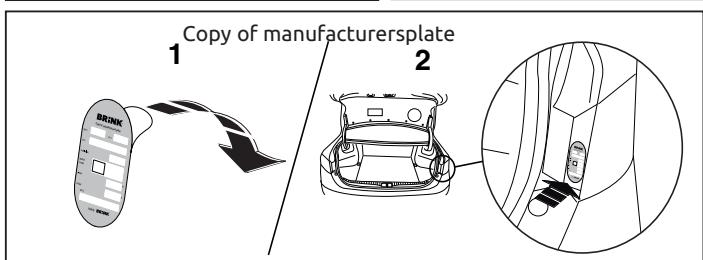
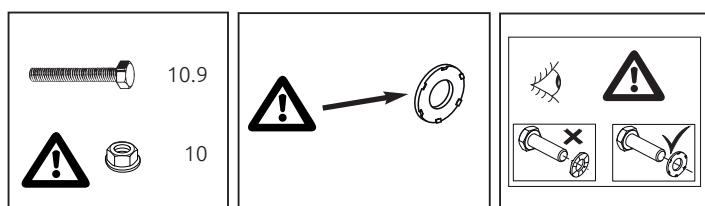
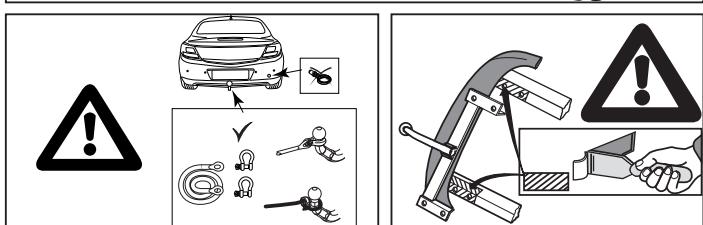
Ford

- Ecosport (+ST-Line) 2018->



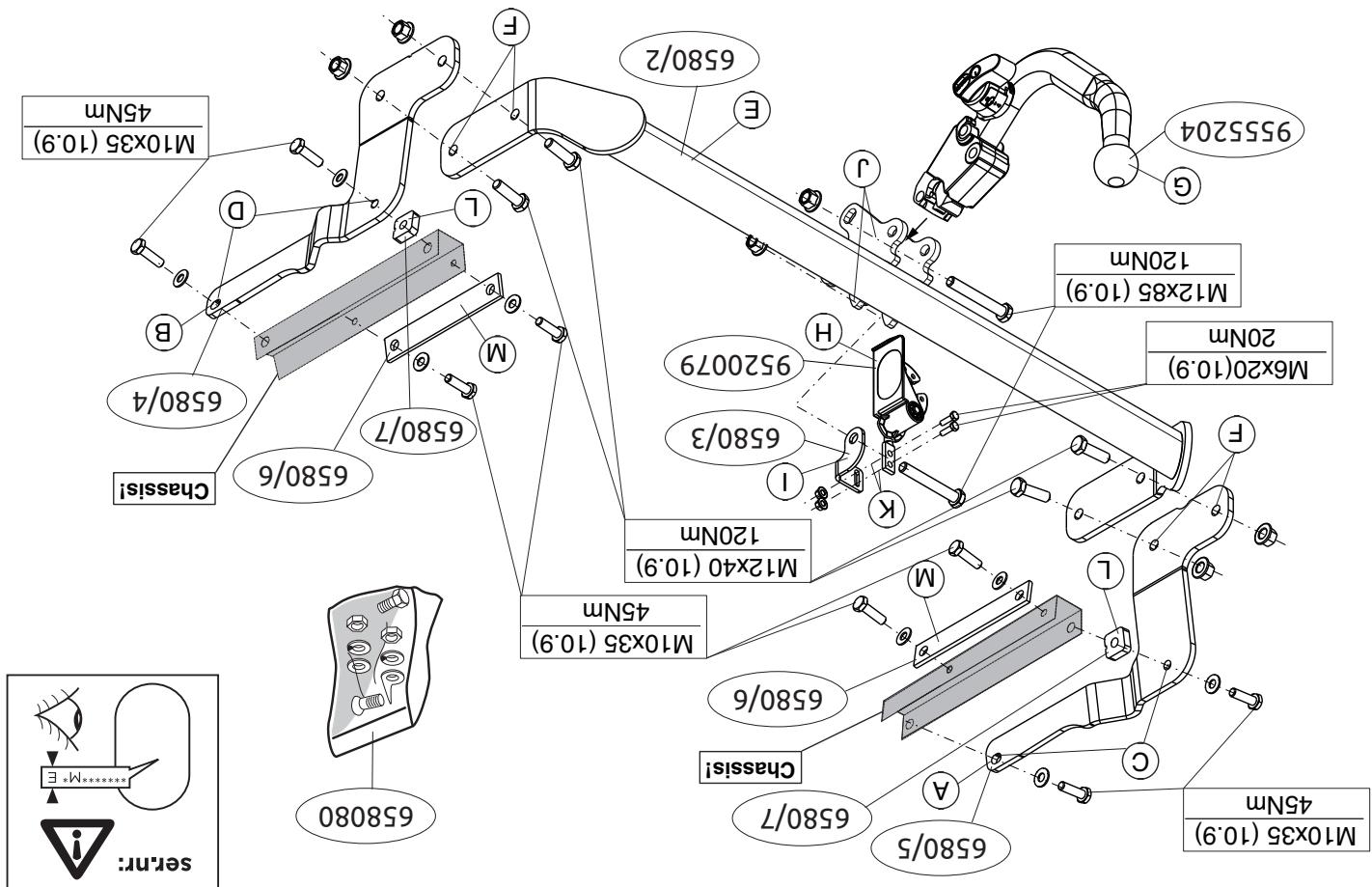


D-Value: 7,0 kN



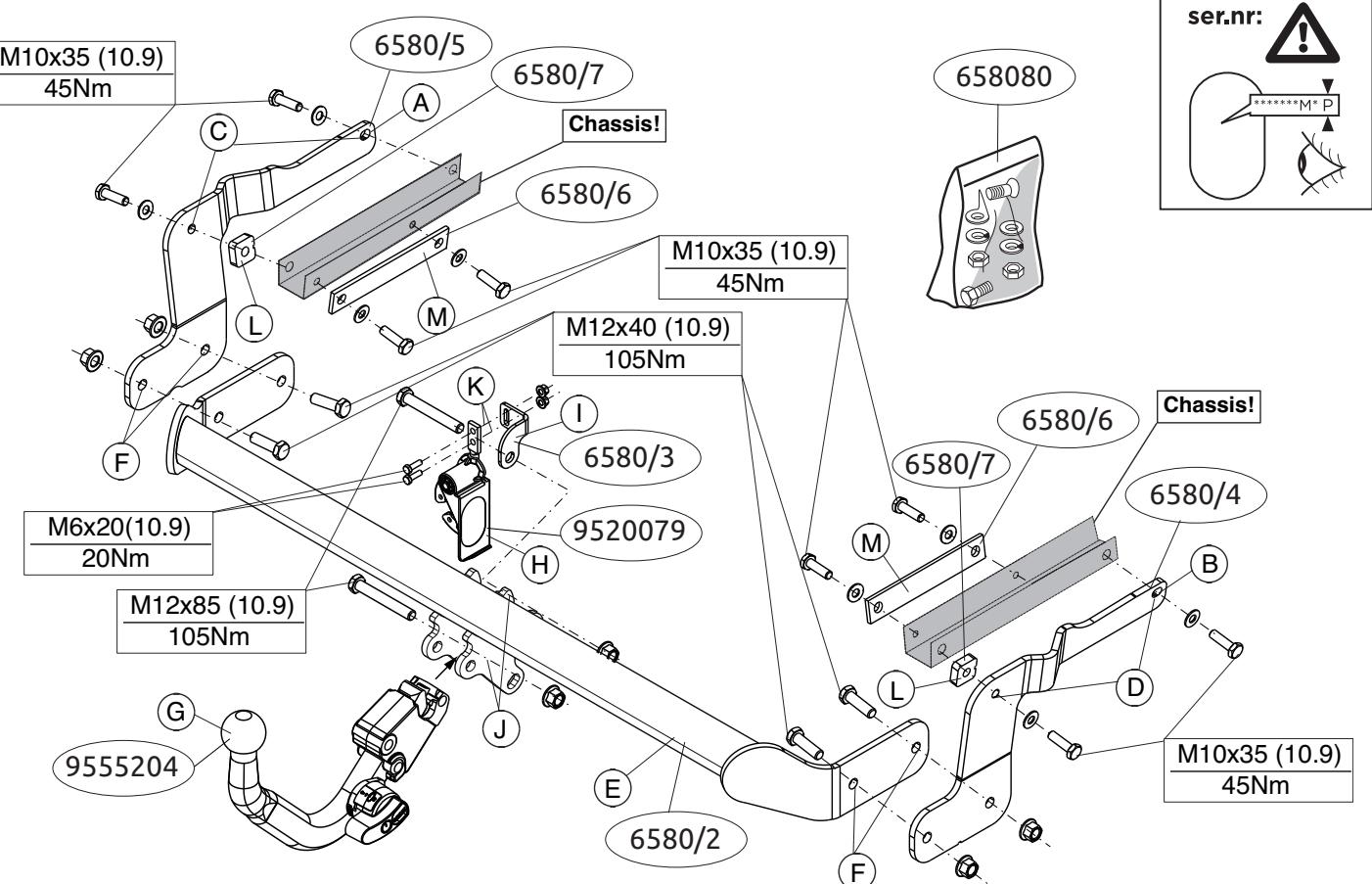
© 658070/02-11-2018/2

© 658070/02-11-2018/15



BHMNAHE:

* Ečin notpegejotca nimehenha rochtypykunin tpahtchotphoro cpeAcťba,
cpeAcťjeť nočobetobatpca č. A/njepon abtomogonra.
* Ečin b torakax npnkpeñuhena nmeteca činj gntyma nūn
npotnbojymoboi matpenai, ero cpeAcťjeť ýAňanty.
* Čepeähna o makcnamapho Aonycitnmom Macce gyknpymemo ro upnueua
Bpi mokeće nojyahnty Aňnepa abtomogonra.
* ÝAňantte (ecin ohn nmetotca) nacactmacobbie 3atpikin nis upnabepphi
raek.
* Lpocete mohtaka kroka cpeAcťjeť xpanhnt hactaralle pýkroboAcťbo
komnrekte c texhnäheckoi Aokymethalnien abtomogonra.
* Lpocete mohtaka kroka cpeAcťjeť xpanhnt hactaralle pýkroboAcťbo
nchtpykhun no mothaky.



© 658070/02-11-2018/4

majd szerelje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva, a távolságtartó lemezek L és M együtt.

5. Illessze az E kereszttartót az A és B tartók közé az F pontokban, majd húzza meg ujjal a rögzítéseket.
6. Szerelje fel a G Brink Connector az H aljzatlemezszel és a I pánttal együtt az J és K pontokban.
7. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékkig.
8. Függessze a kipufogót a kipufogógumira.

A jármű alkatrészeinek szétszerelési és összeillesztési módját lásd a munkahelyi kézikönyvből.

Az összeillesztési útmutatót és az alkatrészek csatlakoztatási módját lásd a rajzon.

Az eltávolítható gömbrendszer összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

FONTOS:

* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjünk felvilágosítást kereskedőnkél.

* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

* A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéről tájékozódunk kereskedőnkél.

*** Fürás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanyag-vezetékeket.**

* Amennyiben ponthegeszettel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a miányag sapkát.

* A felszerelés után az útmutatót ellenrizzük a gépjármű papírjaival együtt.

* A Brink Towing Systems B.V. nem vállal felelősséget a nem megfelelő

szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Удалить имеющийся клей или парафин на месте соприкосновения бамперного крюка с автомобилем.
2. Выпилить указанную часть из бампера при помощи шаблона. (Нанести шаблон на наружную сторону бампера).
3. Вынуть выхлопную трубу из крайних резиновых колец для подвески.
4. Поставить кронштейн А и В прикрепить его в точках С и D, закрепив не до конца, вместе с наполняющими пластинами L и M.
5. Установить поперечный брус Е между опорами А и В в точках F.
6. Установить Brink Connector G вместе с отводной штепсельной платой Н и полосой I в точках J и K.
7. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
8. Подвесить выхлопную трубу в резиновое кольцо для подвески.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром,

- * Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting you must check the type plate to determine which vehicle.
- 1. Remove any wax or glue present where the tow bar is in contact with the vehicle.
- 2. Use the template to saw out the indicated section from the bumper.
- 3. Release the exhaust from the outside of the bumper.
- 4. Position supports A and B attach it at points C and D, then fit the whole fitting without fully tightening along the fitting plates L and M.
- 5. Fit the cross beam E between supports A and B at points F.
- 6. Fit the Brink Connector G including the foldaway socket plate H and strip I at points J and K.
- 7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
- 8. Hang the exhaust in the exhaust in the exhaust rubber.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

- * Deze handleiding dient u als montage bij de vooruitgangspapieren gevoegd te worden.
- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntasmoren.
- * Brandstofleidingen uittrekken voor de graskit.
- * Bij het boren dien er zorg voor te dragen, dat elektriciteits-, rem- en deader te raadplegen.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw
- + Interpretable van dit onderhavig montagewoerschrift.
- + dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere direct of indirekt gevogel is van onjuiste montage, daarondoor begrepen Brink Towing Systems B.V. is niet aansprakelijk voor de schade die het moderne.
- + Brink Towing Systems B.V. is niet aansprakelijk voor de schade die het moderne.

- Milegt rozigztenie az eszköz, előnörlízzze a típusztáblát, hogy a rozigzítési ütmutatót elérje.
- Távolítsa el az összes kényszerigényt illetve ragaszott a vontatóra!
- Járulékkal elérhető részbeni rögzítési részszel.
- Pozícióba állítva körülönbeli szabályokat.
- Az ütmutatóban kiemelten kiemelt pozíciókban.
- Deutsche Übersetzung der Montageanleitung ist auf der Rückseite des Verpackungsbandes abgedruckt.
- Überprüfen Sie die Montageanleitung auf dem Verpackungsbändchen.

H SZERELÉSI ÜTMUTATÓ:

- * Pokud jste na maléčich bodového svarování plastořadu, odstraněte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Společnost Brink Towing Systems B.V. neodpovídá za případné nepřiměřené poškození výrobku.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Pokud ještě potřebá provesť na vozce úpravy, obrátěte se na svého prodědce.
- * Pokud ještě potřebá provesť na vozce úpravy, obrátěte se na svého prodědce.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k těžení se obraťte na svého prodědce.
- * Pokud je místy montáž optivno asfaltovým náterem nebo vrstvou náteru sítžicí huky, odstraněte je.
- * Pokud je místy montáž optivno asfaltovým náterem nebo vrstvou sítžicí huky, odstraněte je.

DŮLEŽITÉ:

- * Před demontáží a montáží částí vozida konzultujte montážní příručku.
- * Montážní pokyny a metoda připravení dle načrtu.
- * Před montáží vyjměníteleňho systému těžné koule konzultujte mon-
- * Před montáží a posazením koule konzultujte montážní příručku.
- * Před montáží a posazením koule konzultujte montážní příručku.

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voorruit" dient men de deur te raadplegen.
- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voorruit" dient men de deur te raadplegen.
- * Inclien op de bevestigingspunten een biltmen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.

BELANGRIJK:

- * Raadpleeg voor montage en bevestigingmiddelen de schets.
- * Raadpleeg voor montage en bevestigingmiddelen de schets.
- * Raadpleeg voor montage en bevestigingmiddelen de schets.
- * Raadpleeg voor montage en bevestigingmiddelen de schets.
- * Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
- * Met strip I op de punten J en K.
- * Monteer de Brink Connector G inclusief weglapbare steekplaat H.
- * Monteer de dwarsbalk E tussen de stukken A en B op de punten F.
- * Neem de uitlaat uit het achterste ophangrubber.
- * Plaats steunen A en B bevestiging deel op de punten C en D, monteer het sjabloon op buitenzijde van de bumper met behulp van de sjabloon.
- * Zaal het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon.
- * Aanwezig kit of wax.
- * Verwijder op de contactvlakken van de trekhaak met het voorruit de antivibratiekit.
- * Voor u moet de montage beginnen dient u op het typeplate te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is.

NL MONTAGEHANDLEIDING:

- * Závesné vyfuk do výfukove gumi.
- * Su.
- * Ufaňnate všechny matice a šrouby krouživo silou uvedenou v nákre-ja A.
- * Nasadte Brink Connector G včetně držáku zásuvky H a pasku k boudum.
- * Umistěte prázdnou nosník E mezi podpěry A a B k boudum F.
- * Uvnitře poslední držáky výfuku.
- * Celou tuhé části až byste ji plně utažili, byc spojene se rozprémých tru-ku zvněku nárazníku.
- * Umistěte výfuky A a B připravene ji v boudum B a C, pak připravene celou tuhé části až byste ji plně utažili, byc spojene se rozprémých tru-ku zvněku nárazníku.
- * Použijte šablounu k odřezání označené části nárazníku. (umistěte šablonu vzhidlem.)
- * Odstraněte jakýkoliv vosk nebo lepidlo z místa spojení tazne byc se nákrkem.
- * Použijte šablounu k odřezání označené části nárazníku. (umistěte šablonu vzhidlem.)
- * Uvnitře poslední držáky výfuku.
- * Ostatníte jakýkoliv vosk nebo lepidlo z místa spojení tazne byc se nákrkem.
- * Použijte šablounu k odřezání označené části nárazníku. (umistěte šablonu vzhidlem.)

- * Pred instalací je nutno zkontrolovat typový řátek, aby bylo zajištělo, který nákrk vystoupí z pohybučkou pro instalaci matic použit.
- * Matějte všechny detaily výrobců, kteří využívají systém.
- * Vášriňutíkunasta.
- * Nášmenetélemien tai výlineidén káytósta seká kyseislen asenusuosjidleiden raan tai epásoráan alhettunut vásárásta asenuskasesla samoin kúin sope-
- * Brink Towing Systems B.V. je ole vastuussa vilotumisesata, joka on suo-voa koskevien paperiedien kassaa.
- * Náma asenuskosheet on asenuskasen jálkéen silytetavá yhdessa jónone-

sa
- * Poiste, "mikáli olemaasa", pistehtisaanmustereiden muoviuisujoksas.
- * Poraatessa on huolohdiava sitä, että ei joutuuta kosketuksin myjilää.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.
For fitting instructions and attachment method, see drawing.
See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems B.V. do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

*All measurements are in mm!

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
* Brink Towing Systems B.V. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhänger kupplung festzustellen, welche Einbauskizze in dieser Montagean-

leitung die richtige ist.

- Bei den Berührungsflächen der Anhängervorrichtung mit dem Fahrzeug den vorhandenen Kitt oder das Wachs entfernen.
- Den markierten Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange aussägen (Schablone auf der Außenseite der Stoßstange anbringen).
- Den Auspuff aus der hinteren Gummiaufhängung herausnehmen.
- Die Halterungen A und B anlegen und bei den Punkten C und D befestigen. Alles halbfest montieren, einschließlich Füllplatten L und M montieren.
- Den Querträger E zwischen den Halterungen A und B bei den Punkten F anbringen.
- Den Brink Connector G einschließlich wegklappbarer Steckdosenplatte H mit Lasche I bei den Punkten J und K montieren.
- Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
- Den Auspuff in den Auspuffgummi einhängen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Einbauskizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonserverung (Wachs) und Antidröhnenmaterial entfernt werden.
- * Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene

© 658070/02-11-2018/6

listwę I w punktach J i K.

7. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
8. Zawiesić rurę wydechową w gumowym zawieszeniu.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu.

WSKAZÓWKI:

- * Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- * Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
- * Wszystkie ubityki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- * Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- * Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- * Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- * Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Brink Towing Systems B.V. nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Poista mahdollinen kitti ja vaha kohdista, joissa vetokoukku on kosketuksissa ajoneuvoon
2. Sahaa merkitty osa puskurista mallineen avulla. (Aseta mallineen puskurin ulkopuolelle).
3. Irrota pakoputki takimmaisista kannatinkumeista.
4. Aseta kannattimet A ja B kiinnit se kohtiin C ja D, kiinnit se kaikki löyhästi, sekä välikappale L ja M.
5. Kiinnit se poikkitispalkki E tukien A ja B väliin kohtiin F, kiinnit se kaikki käsin
6. Kiinnit se Brink Connector G ja siihen kiinnitetty kokoontaitettava pistorasiavely H kaistaleineen I väliin kohtiin J ja K.
7. Kiristä kaikki pullit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
8. Ripusta pakoputki pakoputkikumiin.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysosojet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajonevuo" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/ sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleen-

© 658070/02-11-2018/11

d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

mode d'emploi et de moyens autres que prescrits, ou bien résultat incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriate pour l'utilisation d'un montage,

ges qui pourraient directement ou indirectement résulte d'un montage

* Brink Twining Systems B.V. décline toute responsabilité pour les dommages

montage de l'attelage.

* Cette notice de montage doit être convenue à bord du véhicule après Point.

* Retirer "si présents", les embouts en plastique des écrous de soudure par de frein et de carburant.

* Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique.

* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rouleau arrière du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.

* Pour connaître les points de flexion.

* Élever la couche de bitume ou d'anti-trépidement qui recouvre éventuellement les points de flexion.

* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consul-

ler le concessionnaire.

* Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice de montage jointe.

Pour le montage et le démontage pour voir le montage et les moyens de fixation. Consulter le croquis pour voir la roulette amovible, consulter la

notice du fabricant.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la

8. Accrocher l'échappement dans le caoutchouc.

7. Serrez tous les boulons des écrous conformément au schéma.

6. Monter le Brink Connector G et compri la prise rabattable H avec pla-

5. Monter la barre transversale E entre les supports A et B sur les points F.

6. Zamontować Brink Connector G oraz skradającą płytka z gniazdem H!

5. Zamontować poprzecznikę w miejscy sporządkami A i B w punktach F i C, dookoła przy mos-

4. Umieścić wspaniałej rury wyciągowej z osłoną zaowieszoną.

3. Wyśmienić rurę wyciągową z osłoną zaowieszoną.

2. Wyjąć wspaniałą osłonkę zderzaka przy użyciu szablonu. (Szablon poza外来する。

1. Usunąć w mieście powierzchnię styryny haka holowniczej z

tażowej należącej wykryty.

aby ustalić, ktorą z rysunków zaznającą się w instrukcji mon-

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową,

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

ta interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

metodo e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'estraggio, intendendo con ciò anche l'uso di altrezzi non idonei e l'uso di eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errore del montaggio Twining Systems B.V. non può essere intenuta responsabile per questo doppio installazione del ganaccio.

* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del punto.

* Rimuovere, se presente, copricerchielli in plastica dai dadi di saldatura per ci, cavi del freno e condotti del carburante.

* Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettri-

Vosotros viene tirare autorrallazo.

* Per il peso complessivo trainabile della Vosstra vettura, consultare il

re il fornitore.

Cet D, y compris les plaquettes de calage L et M et monter l'ensemble correcte pour la plaque A et B le fixer à l'emplacement des points 4. Positionner le support A et B le fixer à l'emplacement des points

3. Relier le tuyau déchapéement du coudeau du châssis indiqué avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur du pare-chocks).

2. Serrer la partie du pare-chocks indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit l'attache-remorque avec le véhicule.

1. Retirer le masque ou la cire qui se trouve sur les surfaces de contact de dans la notice de montage.

Avant de commencer le montage veuillez, vérifier la plaque signalétique

F INSTRUZIONI DE MONTAGGIO:

Montaganeveisung.

sowie eine fahrerhafte Interpretation der betreffenden andauer als die vorgerichtsrichten Montageweisen und Montagemittel darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen,

indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßigen Montage auftreten, die als direkte oder

nicht mehr garantiert ist.

Die Quetschumütern Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck ihres Fahrzeugs ist ihrer Hand zu befreagen.

* Für das Hochzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck schweigt.

* Entfernen Sie „falls vorhanden“, die Plastikkappen von den Punktz-

-zen.

* Alle Bohrspülne entfern und gebohrte Löcher gegen Korrosion schüt-

zen. Leitungens beschädigt werden können.

* Per eventuale necessità adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il manuale tecnico dell'officina.

Per il montaggio lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consul-

tare il dispositivo per il montaggio ed i dispositivi fissaggio.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consulti-

8. Isolare il tubo di scarico nel sostegno in gomma.

7. Separare tutta i dadi e bulloni alle coppe di serraggio indicate nel diseg-

no. E strisciata i in corrispondenza dei punti J e K.

6. Montare lo Brink Connector G comprensiva il portapresa a corrispondenza del punto F.

5. Montare la traversa E tra i sostegni A e B e fissarla in corrispondenza punto C e D, compiendo le piastre di rimpianto L e M.

4. Posizionare il tubo di scarico dal sostegno di gomma più estremo.

3. Estendere il tubo di scarico dal sostegno del paraurti.

2. Con lausilio della sagoma, segare via del paraurti la parte indicata.

1. Rimuovere il maschio o la cera presente sulle superfici di contatto del ganaccio traino con il veicolo.

Prima di iniziare il montaggio, verificare la treghetta identificativa per determinare quale dispositivo, presente nelle istruzioni, è applicabile.

Prima di iniziare il montaggio, verificare la treghetta identificativa per determinare quale dispositivo, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

di instrucciones de montaje.

os distintos a los indicados por la interpretación incorrecta de estas

MONTERINGSANVISNINGAR:

Innan du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som ska användas.

1. Avlägsna all beläggning eller vax från dragkrokens kontaktytor med fordonet
2. Såga ut den angivna delen ur stötfångaren med hjälp av schablonen. (Placer schablonen mot stötfångarens utsida).
3. Retirer le tuyau d'échappement du caoutchouc de fixation arrière.
4. Positionera stöden A och B montera det vid punkterna C och D, fäst sedan det hela utan att dra åt ordentligt, inklusive fyllnadspullor L och M.
5. Fäst tvärbalk E mellan hållarna A och B vid punkterna F.
6. Fäst Brink Connector G inklusive fällbara kontaktplattan H och listen I vid punkterna J och K.
7. Momentdra alla skruvar och muttrar enligt figuren.
8. Häng avgasrören i gummifästet.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se figuren för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordons max. dragvikt och tillåtna kulgryck.

køretøjet

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækkraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsiktig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Brink Towing Systems B.V. er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også beregnet brug af forkert værkøj og anvendelse af anden montagemetode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejtlæsning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Retirar a la altura de las superficies de contacto del gancho de remolque con el vehículo el pegamento o la cera existentes.
2. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (Colocar la plantilla en el lado exterior del parachoques).

- * Vid borrhning skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Brink Towing Systems B.V. är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

MONTAGEVEJLEDNING:

Inden du starter montage, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

1. Fjern ved kontaktområder mellem køretøjet og anhængertrækket det tilstedeværende kit eller voks.
2. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren).
3. Tag udstødningen ud af den bageste strop.
4. Anbring støtterne A og B monter denne ved punkterne C og D; monter det hele manuelt, inklusive udfyldningsplader L og M.
5. Monter tværvangen E mellem beslagene A og B på punkterne F, fastgør det hele med håndkraft.
6. Monter Brink Connector G inklusiv den nedklapbare kontaktplade H med profil I på punkterne J og K.
7. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
8. Hæng udstødningen i udstødningsgummiet..

Rådfør værkstedshåndbogen for demontering og montage af dele til

© 658070/02-11-2018/8

køretøjet

3. Saque el tubo de escape de la goma posterior.
4. Colocar el soportes A y B asegurarlo en los puntos C y D, montar el conjunto sin apretar mucho, inclusive las placas espaciadoras L y M.
5. Coloque la viga transversal E entre los soportes A y B en los puntos F.
6. Montar la Brink connector G incluida la placa de enchufe paciente H y la banda I en los puntos J y K.
7. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
8. Colgar el tubo de escape en la goma del tubo de escape.

Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble las instrucciones de montaje adjuntas.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consultese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Brink Towing Systems B.V. no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medi-

© 658070/02-11-2018/9

6580 Template

Place on outside bumper

